



Olympische Spiele / Olympic Games / Jeux Olympiques
 Weltmeisterschaft / World Championship / Championnat du Monde
 Kontinentalmeisterschaft / Continent Championship / Championnat Contin.
 Weltcup / World Cup / Coupe du Monde
 Länderspiel / International match / Match International

Männer / Men / Hommes
 Frauen / Women / Femmes
 Junioren / Men Juniors / Juniors Masculine
 Juniorinnen / Women Juniors / Juniors Féminine
 Männliche Jugend / Men Youth / Jeunesse Masculine
 Weibliche Jugend / Women Youth / Jeunesse Féminine

SPIELBERICHT / MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH

Heimmannschaft / Home team / Equipe receivante A Deutschland	gegen versus contre	Gastmannschaft / Guest team / Equipe visiteuse B Schweden	Match Number
--	---------------------------	---	--------------

Gespielt in / played in / joué à Leipzig	In der Halle / In the hall / dans la salle Arena	am / on / le 29.10.2003	um / at / à 15.00 Uhr / hours / heures
--	--	-----------------------------------	--

Halbzeit (30') Half-time (30') Mi-temps (30')	A	B	Spitzelende (30') End of playing time Fin du temps de jeu	A	B	1. Verlängerung 1st extra time 1ère prolongation	A	B	2. Verlängerung 2nd extra time 2ème prolongation	A	B	Nach 7-m-Worfen After penalty throws Après jets de 7 m	A	B
	14	16		25	30		-	-		-	-		-	-

Anzahl 7 m Number of 7 m Nombre de 7 m	A	Team time-out		Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off. A - D) Full name of players and officials (Off. A - D) Noms et prénoms des joueurs et des officiels (Off. A - D)				Team time-out		B	Anzahl 7 m Number of 7 m Nombre de 7 m
	3	-	53.01					29.49	-	5	

No.	Mannschaft / team / Equipe A	TGB	VWA	Z	D	AEE	No.	Mannschaft / team / Equipe B	TGB	VWA	Z	D	AEE
1	Fritz, Henning						1	Svensson, Thomas					
12	Ramota, Christian						12	Gentzel, Peter					
2	Hens, Pascal	1					2	Boquist, Martin			6		
3	Von Behren, Frank	1					3	Wislander, Magnus			1	X	
4	Dragunski, Mark	3	X				4	Arhenius, Robert				X	
5	Kretzschmar, Stefan	1					5	Andersson, Kim			1		
6	Glandorf, Holger	1					6	Källman, Jonas			2	X	
7	Immel, Jan-Olaf						7	Franzen, Mathias					
8	Schwarzer, Christian	6					8	Petersson, Johan					
10	Roggisch, Oliver		X				9	Larholm, Jonas			2	X	
13	Baur, Markus	2					10	Emelind, Jonas			4		
14	Zeit, Christian	3					11	Ahim, Marcus			8		
17	Grimm, Heiko	1					13	Olsson, Staffan			2		
18	Stephan, Daniel	2					14	Ernstsson, Joacim			3		
19	Kehrmann, Florian	4					15	Seifert, Sebastian			1		
							12	Wahlström, Lars					
Off. A	Braud, Heiner						Off. A	Johansson Bengt					
Off. B	Löhr, Frank						Off. B	Wahlström Lars					
Off. C	Wroga, Urban						Off. C	Andersson Bo					
Off. D	Dr. Dobker, Ulrich						Off. D	Johan Rickard					

A	Unterschriften der Mannschaftsverantwortlichen (Off. A.) / Signatures of responsables For the teams (Off. A.) / Signatures des responsables des équipes (Off. A.)	B
	<i>[Signatures]</i>	

Schiedsrichterbemerkungen / Remarks of referees / Observations des arbitres :
 Zuschauer / Spectators / Spectateurs **3300**

Vertreter des organisierenden Verbandes Representative of the organizing federation Représentant de la fédération organisatrice	Wolfgang Gremmel		Unterschriften / Signatures / Signatures	<i>[Signatures]</i>
Schiedsrichter Referees Arbitres	Goulao/Macau	POR		<i>[Signatures]</i>
Techn. Delegierte Techn. Delegates Délégués techn.				
IHF-Offizieller IHF Official Officiel de l'IHF				

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinaustellungen (2), Disqualifikationen (D) und Ausschlüsse (A)
 Note number of total penalty throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), disqualifications (D) and exclusion (E)
 Notez le nombre de jet de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B